



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Concesión de ayudas y subvenciones Dictamen

Laguntzak eta diru-laguntzak ematea Irizpena

956/2016

SSB10I00M

Código de validación/Balidazio kodea

021S174L1G1M4L3E018R



CONCESIÓN DE AYUDAS O SUBVENCIONES/LAGUNTZAK EDO DIRU-LAGUNTZAK EMATEA

Año/Urtea	Presupuesto/Aurrekontua	Partida/Partida	Área/Alorra
2016	8000,00 €	2301.481.01	Area de Personas /Pertsona-Alorra
Programa, proyecto o actividad/Programa, proiektua edo jarduera			RC/KE
Acción Social /Gizarte-Ekintza			RC 220160001198

Goian identifikatutako programa, proiektua edo jarduera burutzeko laguntza eta diru-laguntzak emateko espedientearen inguruan Teknikak egindako ebaluazio-txostena azertu ondoren –ondoko koadroan dago laburbilduta-, honako irizpena aurkezten zaio Tokiko Gobernu-batzordeari, zeinaren xedapen atala koadroaren ondoren jasotzen den:

A la vista de los informes de evaluación emitidos por la Técnica, en relación con el expediente de concesión de ayudas o subvenciones para realizar el programa, proyecto o actividad identificada por los datos arriba citados, y cuyo resumen se presenta en el cuadro siguiente, se eleva a la Junta de Gobierno Local, para su conocimiento, el Dictamen cuya parte dispositiva asimismo se hace constar a continuación:

CUADRO RESUMEN/LABURPEN-KOADROA

Nombre Izena		DNI o CIF IFK-IFZ	
ABIPASE		G95161261	
Gastos Actividad Jardueraren gastuak	Ingresos Actividad Jardueraren Sarrerak	Déficit Actividad Eskatutako defizita	
24.980,00 €	23.980,00 €	1.000,00 €	
Cuántia Prorrata Hainbanakoaren zenbatekoa	Subvención concedida Emandako diru-	% sobre gasto Gastuaren %	Primer pago 1.ordainketa
990,64 €	990,64 €	4%	594,38 €

Nombre Izena		DNI o CIF IFK-IFZ	
AUZOPOLIS		G95429148	
Gastos Actividad Jardueraren gastuak	Ingresos Actividad Jardueraren Sarrerak	Déficit Actividad Eskatutako defizita	
2.584,00 €		2.584,00 €	
Cuántia Prorrata Hainbanakoaren zenbatekoa	Subvención concedida Emandako diru-	% sobre gasto Gastuaren %	Primer pago 1.ordainketa
1.485,96 €	1.485,96 €	58%	891,58 €

Nombre <i>Izena</i>		DNI o CIF <i>IFK-IFZ</i>	
ULERTUZ		G95015616	
Gastos Actividad <i>Jardueraren gastuak</i>	Ingresos Actividad <i>Jardueraren Sarrerak</i>	Déficit Actividad <i>Eskatutako defizita</i>	
834,00 €		834,00 €	
Cuántia Prorrata <i>Hainbanakoaren zenbatekoa</i>	Subvención concedida <i>Emandako diru-</i>	% sobre gasto <i>Gastuaren %</i>	Primer pago <i>1.ordainketa</i>
1.026,02 €	834,00 €	100%	500,40 €

Nombre <i>Izena</i>		DNI o CIF <i>IFK-IFZ</i>	
CARITAS		R48003091	
Gastos Actividad <i>Jardueraren gastuak</i>	Ingresos Actividad <i>Jardueraren Sarrerak</i>	Déficit Actividad <i>Eskatutako defizita</i>	
2.760,00 €		2.760,00 €	
Cuántia Prorrata <i>Hainbanakoaren zenbatekoa</i>	Subvención concedida <i>Emandako diru-</i>	% sobre gasto <i>Gastuaren %</i>	Primer pago <i>1.ordainketa</i>
1.751,31 €	1.751,31 €	63%	1.050,79 €

Nombre <i>Izena</i>		DNI o CIF <i>IFK-IFZ</i>	
BANCO ALIMENTOS DE GIPUZKOA		G20605242	
Gastos Actividad <i>Jardueraren gastuak</i>	Ingresos Actividad <i>Jardueraren Sarrerak</i>	Déficit Actividad <i>Eskatutako defizita</i>	
2.919,94 €	1.419,94 €	1.500,00 €	
Cuántia Prorrata <i>Hainbanakoaren zenbatekoa</i>	Subvención concedida <i>Emandako diru-</i>	% sobre gasto <i>Gastuaren %</i>	Primer pago <i>1.ordainketa</i>
1.556,72 €	1.500,00 €	51%	900,00 €

Nombre <i>Izena</i>		DNI o CIF <i>IFK-IFZ</i>	
BIDARI		G48680847	
Gastos Actividad <i>Jardueraren gastuak</i>	Ingresos Actividad <i>Jardueraren Sarrerak</i>	Déficit Actividad <i>Eskatutako defizita</i>	
1.000,00 €	60,00 €	940,00 €	
Cuántia Prorrata <i>Hainbanakoaren zenbatekoa</i>	Subvención concedida <i>Emandako diru-</i>	% sobre gasto <i>Gastuaren %</i>	Primer pago <i>1.ordainketa</i>
1.185,23 €	940,00 €	94%	564,00 €



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Concesión de ayudas y subvenciones Dictamen

Laguntzak eta diru-laguntzak ematea Irizpena

956/2016

SSB10I00M

Código de validación/*Balidazio kodea*

021S174L1G1M4L3E018R



Nombre <i>Izena</i>		DNI o CIF <i>IFK-IFZ</i>	
BANCO DE ALIMENTOS DE BIZKAIA		G48755433	
Gastos Actividad <i>Jardueraren gastuak</i>	Ingresos Actividad <i>Jardueraren Sarrerak</i>	Déficit Actividad <i>Eskatutako defizita</i>	
		0,00 €	
Cuantía Prorrata <i>Hainbanakoaren zenbatekoa</i>	Subvención concedida <i>Emandako diru-</i>	% sobre gasto <i>Gastuaren %</i>	Primer pago <i>1.ordainketa</i>
	0,00 €	0%	0,00 €

IMPRESA BOLETIN OFICIAL DE BIZKAIA

Horren ondorioz, honako erabakia hartzea proposatu da:

En consecuencia, se propone la adopción del acuerdo siguiente:

“1. Goiburukoan identifikatutako programa, proiektua edo jarduera burutzeko laguntza edo diru-laguntzen 2016 (e)ko ekitaldiko deialdia lehiaketaren bidez (norgehiagoka araubidean eta hainbanaketaren bitartez) egin ondoren, jarraian adierazten diren laguntzak edo diru-laguntzak ematea onetsi da, kasu bakoitzean aipatzen diren pertsonen alde:

“1º. Realizada mediante concurso en régimen de concurrencia competitiva y prorrateo, la convocatoria correspondiente al año 2016, de ayudas o subvenciones para la realización del programa, proyecto o actividad identificada en el encabezamiento, se aprueba la concesión de las ayudas o subvenciones que a continuación se señalan, a favor de la/s persona/s que asimismo se menciona/n en cada caso:

Nº/Z ka.	Persona beneficiaria/Onuraduna	CIF-NIF/IFK-IFZ	Importe/Zenbatekoa	Finalidad/Helburua
1	ABIPASE	G95161261	990,64	Subvención anual
2	AUZOPOLIS	G95429148	1.485,96	Subvención anual
3	ASOCIACION ULERTUZ	G95015616	834,00	Subvención anual
4	CARITAS	R48003091	1.751,31	Subvención anual
5	BANCO ALIMENTOS GIPUZKOA	G20605242	1.500,00	Subvención anual
6	BIDARI	G48680847	940,00	Subvención anual

Nº/Zka.	Persona beneficiaria/Onuraduna	CIF-NIF/IFK-IFZ	Importe/Zenbatekoa	Finalidad/Helburua
---------	--------------------------------	-----------------	--------------------	--------------------

2. Jarraian adierazten diren pertsonen eskatutako laguntza edo diru-laguntza ukatuko da, azaldutako arrazoia direla eta.

2º. Se deniega la solicitud de ayuda o subvención formulada/s por la/s persona/s que a continuación se menciona/n, por los motivos que asimismo se hacen constar:

Nº/Zka.	Persona solicitante/Eskatzailea	Motivo/Arrazoa
	BANCO DE ALIMENTOS DE BIZKAIA	Se deniega la solicitud por no cumplir el objeto de la subvención y no realizar actividades en el ámbito de Ermua.

Aplikazioak ez diru-laguntzaren helburua bete eta ez daitezen ekintzak Ermua alorrean ukatu.

3. Deitutako laguntza eta diru-laguntzen onuradunen eta ez-onuradunen hautaketak eta onuradun bakoitzari emandako diru-kopuruaren esleipenak lehiaketa honetan aplikatu daitezkeen emateko irizpideak aztertzean lortutako puntuazioak dituzte oinarri. Irizpide horiek Teknika ak egindako ebaluazio txostenean jasota daude.

3º. La selección de las personas beneficiarias o no de las ayudas y subvenciones convocadas, así como la asignación de las cantidades concedidas a cada una de ellas se sustenta en las puntuaciones obtenidas en la ponderación de los criterios objetivos de concesión aplicables en este concurso, que constan en el informe de evaluación emitido por el/la Técnico/a.

4. Onetsitako laguntza eta diru-laguntzek sortutako gastua aginduko da €-ko gehieneko zenbatekoan, indarrean dagoen Udal Aurrekontuaren 2301.481.01 partidaren kargu.

4º. Comprometer el gasto causado por las ayudas y subvenciones aprobadas por un importe máximo de 8.000,00€, con cargo a la partida 2301.481.01 del vigente Presupuesto municipal.

5. Onuradun bakoitzaren alde onetsitako laguntza edo diru-laguntza hurrengo irizpideei jarraiki ordainduko da:

5º. El pago de la ayuda o subvención aprobada a favor de cada persona beneficiaria se realizará siguiendo los siguientes criterios:

a) Zenbateko osoaren % 60 lehenengo hilaren aurretik, ebazpena eman eta

a) 60% del total antes del primer mes contado a partir del día siguiente al de la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Concesión de ayudas y subvenciones Dictamen

Laguntzak eta diru-laguntzak ematea Irizpena

956/2016

SSB10I00M

Código de validación/Balidazio kodea

021S174L1G1M4L3E018R



biharamunetik aurrera zenbatuta.

b) Gainerako % 40, onuradunek emandako gastu eta diru-sarreraren frogagiriak egiaztatu eta onartzen direnetik hilabete igaro ondoren.

6. Emandako laguntza edo diru-laguntzaren bigarren eta azken ordainketa onuradunak fakturak eta merkataritzako arlo juridikoan balioa duten gainerako agiri frogagarriak aurkeztuz laguntza edo diru-laguntza jaso duen programa, proiektua edo jarduera burutu dela frogatu ondoren gauzatuko da. Horretarako, jatorrizkoak zein Ermua Hiriko Udaleko Abiapuntuko langileek konpultsatutako kopiak aurkeztu ahal izango dira, jatorrizko fakturak helburu berbererako dirulaguntza eskuratzeko beste prozedura baten aurkeztu direnean. Kasu horretan, laguntzak eta diru-laguntzak emateko edukiak eta prozedurak arautzen dituen Ordenantzan ezarritakoaren arabera, diru-laguntza horiek diru-sarrera moduan deklaraturik egongo dira eskabidea.

7. Laguntza edo diru-laguntza jaso duen programa, proiektua edo jarduera zabaldu eta jakinarazteko edozein bide erabiltzen dela, ekintzak Ermua Hiriko Udalaren laguntza eta babesa izanda burutu dela agerrarazi beharko da, udalbatzaren oinarritzko irizpideetan aipatutako proiektu, programa edo jarduerari buruzko irudizko edo idatzizko agiriak egiteko ezartzen dena betez.

8. Frogarik ez egotekotan, edo laguntzak eta diru-laguntzak emateko irizpideak eta prozedurak arautzen dituen

resolución.

b) 40% restante transcurrido un mes a partir de la verificación y aceptación de los justificantes de gastos e ingresos aportados por las personas beneficiarias.

6º. El segundo y último pago de la ayuda o subvención concedida se realizará previa justificación, por la persona beneficiaria, de la realización del programa, proyecto o actividad para la que se concedió aquélla, mediante la presentación de facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil, originales o mediante copia compulsada por el personal de Abiapuntu del Ayuntamiento de la Villa de Ermua, sólo en el caso de que las facturas originales hubieran sido aportadas en otro procedimiento instado por la persona interesada a fin de obtener la correspondiente subvención para la misma finalidad, y siempre que dicha subvención hubiese sido declarada como ingreso según lo establecido en la Ordenanza reguladora de los contenidos y procedimientos para la concesión de ayudas y subvenciones."

7º. Cualquiera que sea el medio empleado para difundir e informar del proyecto, programa o actividad para la que se otorga la ayuda o subvención, se deberá hacer constar que la misma se lleva a cabo con la colaboración y patrocinio del Ayuntamiento de la Villa de Ermua, dando cumplimiento a lo dispuesto en los criterios básicos de identidad corporativa para la confección de cuanta documentación gráfica o escrita genere dicho proyecto, programa o actividad.

8º. En el supuesto de falta de justificación o de concurrencia de alguna de las causas previstas en el artículo 39 de la

Ordenantzaren 39. artikuluan laguntza eta diru-laguntzen itzulketari buruz aurreikusitako arrazoietakoa bat gertatzekotan, emandako laguntza eta diru-laguntza osorik edo zati batean kobratzeko eskubidea galduko da.

9. Ebazpen hau onuradunei eta eskabidea aurkeztu duten gainerakoei jakinaraziko zaie, baita udal kontuhartzaitzari ere, Kontabilitatean jakinaren gainean egon daitezen.

10. Udal talde politikoen bozeramaileei hartutako ebazpen honen berri emango zaie, jakinaren gainean egon daitezen.

11. Halaber, ebazpena Udalbatzaren iragarki oholean eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, publizitate eta gardentasun printzipioen berme gisa”.

Ordenanza reguladora de los criterios y procedimientos para la concesión de ayudas y subvenciones, referido a los supuestos de reintegro de las mismas, se producirá la pérdida del derecho al cobro total o parcial de la ayuda o subvención concedida.

9º. Notifíquese esta resolución a las personas beneficiarias y a las demás presentadas, así como a la Intervención municipal para su toma de razón en Contabilidad.

10º. Dése cuenta de la resolución adoptada a los/as portavoces de los grupos políticos municipales, para su información y conocimiento.

11º. Asimismo, publíquese la resolución en el Tablón de anuncios de la Corporación y en el Boletín Oficial de Bizkaia, como garantía de los principios de publicidad y transparencia”.